

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 657/2006 НА КОМИСИЯТА

от 10 април 2006 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на Обединеното кралство и за отмяна на Решение 98/256/ЕО на Съвета и Решения 98/351/ЕО и 1999/514/ЕО

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 г. относно определяне на правила за превенция, контрол и ликвидиране на някои трансмисивни спонгиформни енцефалопатии¹, и по-специално член 23 от него,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар², и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар³, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Решение 98/256/ЕО на Съвета от 16 март 1998 г. относно спешните мерки на защита от спонгиформна енцефалопатия по говедата, за изменение на Решение 94/474/ЕО и за отмяна на Решение 96/239/ЕО⁴, и по-специално член 6, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

(1) Решение 98/256/ЕО се запазва като преходна мярка с приложение XI към Регламент (ЕО) № 999/2001.

¹ ОВ L 147, 31.5.2001 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 339/2006 на Комисията (ОВ L 55, 25.2.2006 г., стр. 5).

² ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2002/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 315 19.11.2002 г., стр. 14).

³ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, последно изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 33).

⁴ ОВ L 113, 15.4.1998 г., стр. 32. Решение, последно изменено с Решение 2002/670/ЕО на Комисията (ОВ L 228, 24.8.2002 г., стр. 22).

(2) Решение 98/256/ЕО забранява износа от Обединеното кралство на живи говеда и продукти, получени от говеда, заклани в Обединеното кралство, които могат да влязат в хранителната верига на човека или животните, или които са предназначени за използване в козметиката или за медицински, или фармацевтични продукти. Предвидени са някои дерогации, особено при износ на говеждо и говежди продукти, при режим на износ, основан на база данни (DBES).

(3) Двете условия, които следва да бъдат спазени, преди да бъде предвидено възможно вдигането на ембаргото върху Обединеното кралство, бяха заболяемост, по-малка от 200 случая на СЕГ при един милион възрастни животни от рода на едрия рогат добитък и положителните заключения от проверката на Службата по храните и ветеринарните въпроси (FVO), така че извършването на контрол върху СЕГ в Обединеното кралство, както и неговото състояние на готовност да отговарят на законодателството на Общността, особено по отношение на идентификацията и регистрацията на животни от рода на едрия рогат добитък и контрола.

(4) На свое общо заседание през м. май 2003 г. Световната организация за здравето на животните (ОИЕ) промени критериите, определящи границата между страните с умерен риск (категория 4) и с висок риск (категория 5). Границата беше определена на 200 случая на СЕГ за един милион възрастни животни в популацията за страни, упражняващи ефикасно наблюдение.

(5) През м. юни 2003 г., въз основа на това, че заболяемостта от СЕГ в Обединеното кралство се доближаваше до 200 случая и че поради тази причина то повече не следва да бъде считано за държава с висок риск, съгласно ОИЕ, Обединеното кралство поиска разрешение за търговия при същите правила, както останалите държави-членки. В подкрепа на това искане Обединеното кралство предостави документация, включваща оценки на пълната заболяемост, базирана на резултатите от частичната система за контрол, действаща в Обединеното кралство.

(6) Мнението на Научния форум по биологични опасности (Biohaz) към Европейския орган по безопасност на храните (EFSA) от 21 април 2004 г. относно научното основание за предлагане на изменения в режима на износ, основан на база данни (DBES) и в правилото за възраст над тридесет месеца (OTM) води до заключението, че, роден или отглеждан в Обединеното кралство преди 1 август 1996 г. не следва да бъде допускан до хранителната верига на човека и животните поради високата заболяемост от СЕГ в тази група. За животно от вида на говедата, родено след тази дата, мнението води до заключение, че рискът от СЕГ за потребителите е в граници, сравними с тези в други държави-членки. От 1 август 1996 г. цялото месо от бозайници и костното брашно е забранено за употреба при хранене на всички животни, отглеждани в стопанство в Обединеното кралство.

(7) На 12 май 2004 г. EFSA публикува своето мнение относно статута на умерения риск. Това мнение показва, че заболяемостта в Обединеното кралство следва да

намалее под 200 между м. юли и м. декември 2004 г. На свое пленарно заседание на 9 и 10 март 2005 г. EFSA заключи, че данните от наблюдението от втората половина на 2004 г. потвърждават заключението в нейното мнение от м. май 2004 г. и че, в съответствие с класификацията на ОИЕ, Обединеното кралство може да бъде считано за страна със статут на умерен риск по отношение на СЕГ за цялата популация от говеда.

(8) На 19 юли 2004 г. FVO публикува доклада от мисия във Великобритания и Северна Ирландия от 26 април до 7 май относно основен преглед по отношение на защитните мерки срещу СЕГ. Докладът прави заключение, че системата, въведена в Северна Ирландия е до голяма степен задоволителна, но са забелязани недостатъци в различни области във Великобритания, които изискват допълнителен напредък.

(9) На 28 септември 2005 г. FVO публикува доклада от мисия във Великобритания от 6 до 15 юни 2005 г. относно защитните мерки срещу СЕГ. Следващата мисия заключи, че е забелязан задоволителен напредък в повечето области.

(10) На 7 ноември 2005 г. Обединеното кралство замени правилото ОТМ с правилото от преди 1996 г. Животни от рода на едрия рогат добитък, родени преди 1 август 1996 г. ще бъдат постоянно изключени от хранителната верига на човека и животните. От м. октомври 2004 г. Обединеното кралство прилага същата програма за мониторинг, както останалите държави-членки за животни от рода на едрия рогат добитък, родени след 31 юли 1996 г. Действащата в момента програма за мониторинг, приложима за животни, подлежащи на предварителна схема за унищожаване, предвидена в съответствие с Регламент (ЕО) № 716/96 на Комисията от 19 април 1996 г. относно приемане на извънредни мерки за подпомагане на пазара на говеждо и телешко месо в Обединеното кралство⁵ следва да бъде изменена.

(11) С оглед на статута на умерен риск при популацията от говеда и на благоприятния доклад от мисията на FVO, ограниченията, свързани със СЕГ при търговия на животни от рода на едрия рогат добитък и продукти от тях могат да бъдат вдигнати.

(12) Условието за вдигане на ембаргото бяха напълно удовлетворени на 15 юни 2005 г., датата на приключване на мисията на FVO във Великобритания. Следователно, действието на настоящия регламент по отношение на месо и други продукти, получени от заклани животни следва да бъде ограничено до месо и продукти, получени от заклани животни след тази дата.

(13) Решение 98/256/ЕО следователно се отменя и правилата, установени в Регламент (ЕО) № 999/2001 следва да станат напълно приложими.

⁵ ОВ L 99, 20.4.1996 г., стр. 14. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2109/2005 (ОВ L 337, 22.12.2005 г., стр. 25).

(14) Съгласно Решение 2005/598/ЕО на Комисията⁶, на Обединеното кралство е забранено да предлага на пазара продукти, получени от животни от рода на едрия рогат добитък, родени или отгледани на територията на Обединеното кралство преди 1 август 1996 г. Също така, Обединеното кралство следва да се увери, че животни от рода на едрия рогат добитък, родени или отгледани в Обединеното кралство преди 1 август 1996 г. не са изпращани от неговата територия до други държави-членки или трети страни.

(15) В съответствие с Регламент (ЕО) № 999/2001, гръбначният стълб на животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 24 месеца се счита за специфичен рисков материал. Обединеното кралство получава дерогация, позволяваща използването на гръбначен мозък, получен от животни от рода на едрия рогат добитък на възраст под 30 месеца. В допълнение, цитираният регламент установява за Обединеното кралство разширен списък със специфичен рисков материал.

(16) След вдигането на съществуващите ограничения възрастовата граница за отстраняването на гръбначен мозък от животни от рода на едрия рогат добитък и списъкът със специфични рискови материали, приложим в другите държави-членки, следва също да се прилагат и в Обединеното кралство. Регламент (ЕО) № 999/2001 съответно следва да бъде изменен.

(17) С оглед съществуващата разлика във възрастовата граница по отношение на отстраняването на гръбначен мозък, като специфичен рисков материал, в Обединеното кралство и останалите държави членки, по причини, свързани с контрола, незабавното действие на настоящия регламент не се прилага спрямо гръбначен мозък от животни от рода на едрия рогат добитък, родени или отгледани в Обединеното кралство след 31 юли 1996 г. и заклани преди влизането в сила на настоящия регламент. Такъв гръбначен мозък и продукти, получени от такъв гръбначен мозък не следва да бъдат изпращани от Обединеното кралство към други държави-членки или трети страни.

(18) В интерес на яснотата и последователността в законодателството на Общността, Решение 98/351/ЕО от 29 май 1998 г. за определяне на датата, от която изпращането от Северна Ирландия на говежди продукти, съгласно схемата за износ на сертифицирани стада, може да започне по силата на член 6, параграф 5 от Решение 98/256/ЕО на Съвета⁷ и Решение 1999/514/ЕО на Комисията от 23 юли 1999 г., за определяне на датата, от която изпращането от Обединеното кралство на говежди продукти, съгласно режима на износ, основан на база данни, може да започне по силата на член 6, параграф 5 от Решение 98/256/ЕО на Съвета⁸ следва да бъдат отменени.

⁶ ОВ L 204, 5.8.2005 г., стр. 22.

⁷ ОВ L 157, 30.5.1998 г., стр. 110.

⁸ ОВ L 195, 28.7.1999 г., стр. 42.

(19) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения III и XI към Регламент (ЕО) № 999/2001 се заменят в съответствие с приложението в настоящия регламент.

Член 2

Решения 98/256/ЕО, 98/351/ЕО и 1999/514/ЕО се отменят.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуване му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 10 април 2006 година.

За Комисията
Markos KYPRIANOU
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения III и XI към Регламент (ЕО) № 999/2001 се изменят, както следва:

1. В приложение III, глава А, раздел I, точка 4 се заменя със следното:
„4. Мониторинг върху животни, закупени с цел унищожаване, съгласно Регламент (ЕО) № 716/96

Всички животни, родени между 1 август 1995 г. и 1 август 1996 г., умъртвени с цел унищожаване, съгласно Регламент (ЕО) № 716/96 се изследват за СЕГ.”;

2. Приложение XI се изменя, както следва:

а) В част А, точки 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Като специфичен рисков материал са посочени следните тъкани:

(i) черепът, с изключение на мандибулата и включително мозъка и очите и гръбначния мозък на животните от рода на едрия рогат добитък на възраст над 12 месеца, гръбначния стълб, с изключение на гръбначните прешлени на опашката, гръбначните и напречни израстъци на цервикалния, торакалния и лумбалния гръбначен прешлен и медианния сакрален гребен и крилата на сакрума, но включително дорзалните коренни ганглии на животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 24 месеца, както и сливиците, червата от дванадесетопръстника до ректума и мезентериумът от животни от рода на едрия рогат добитък от всички възрасти.”;

(ii) Черепът, включително мозъкът и очите, сливиците и гръбначния мозък на животни от рода на дребния рогат добитък на възраст над 12 месеца, или които имат постоянно израсъл резец, пробил венеца, както и далак и илеум от животни от рода на дребния рогат добитък от всички възрасти.

Възрастта, определена в буква (i) за отстраняване на говежди гръбначен стълб може да бъде коригирана чрез изменение на настоящия регламент, с оглед на статистическата вероятност от възникване на СЕГ в релевантните възрастови групи в популациите от говеда в Общността, въз основа на резултатите от мониторинга върху СЕГ, както е установено в глава А, раздел I от приложение III.

2. Чрез дерогация от точка 1, буква (i), може да бъде взето решение в съответствие с процедурата, упомената в член 24, параграф 2, за да се разреши използването на гръбначен стълб и дорзални коренни ганглии от животни от рода на едрия рогат добитък:

а) родени, постоянно отглеждани и заклани в държава-членка, за която научна оценка е установила, че наличието на СЕГ при местните животни от рода на

едрия рогат добитък е много малко вероятна, или малко вероятна, но не е изключена; или

б) родени след датата на ефективно прилагане на забраната относно храненето на преживни животни с протеини от бозайници в държави-членки със заявено наличие на СЕГ при местните животни или за които научна оценка е установила, че наличието на СЕГ при местните животни от рода на едрия рогат добитък е вероятно.

Швеция може да получи дерогация по този въпрос, въз основа на предварително представени и преценени доказателства. Други държави-членки могат да кандидатстват за дерогация по този въпрос чрез представяне на убедително подкрепящо доказателство пред Комисията по отношение на букви а) или б), в зависимост от това кое е подходящо.

Държави-членки, които ползват дерогация във връзка с това, в допълнение към изискванията, залегнали в приложение III, глава А, раздел I, да гарантират, че един от одобрените бързи тестове, изброени в приложение X, глава В, точка 4, е приложен към всички животни от рода на едрия рогат добитък на възраст над 30 месеца, които:

(i) са умрели в стопанство или при транспортиране, но които не са били заклани с цел консумация от човека, с изключение на онези умрели животни в отдалечени области с ниска концентрация на животни, разположени в държави-членки, където появата на СЕГ е малко вероятна;

(ii) са били предмет на стандартно клане с цел консумация от човека.

Експерти от Комисията могат да извършат проверки на място с цел допълнително потвърждаване на представените доказателства в съответствие с член 21.”

б) Част Г се изменя, както следва:

(i) точка 1 се зачерква.

(ii) добавя се следната точка 5:

„5. а) Без да се накърнява Решение 2005/598/ЕО на Комисията, Обединеното кралство гарантира, че животните от рода на едрия рогат добитък, родени или отгледани на негова територия преди 1 август 1996 г. не са изпратени от неговата територия към други държави-членки или трети страни.

б) Обединеното кралство гарантира, че никакво месо и продукти, произведени от животни от рода на едрия рогат добитък, родени или отглеждани в Обединеното кралство след 31 юли 1996 г. и заклани преди 15

юни 2005 г. не са изпращани от неговата територия към други държави-членки и трети страни.

в) Обединеното кралство гарантира, че гръбначен стълб от животни от рода на едрия рогат добитък, родени или отглеждани в Обединеното кралство след 31 юли 1996 г. и заклани преди влизането в сила на настоящия регламент, както и продукти, получени от такъв гръбначен стълб няма да бъдат изпращани от неговата територия към други държави-членки или трети страни.”